

三井住友信託銀行 香港分行

SUMITOMO MITSUI TRUST BANK, LIMITED

(Incorporated in Japan with limited liability)

**Hong Kong Branch** 

財務披露報告

FINANCIAL DISCLOSURE STATEMENT

截至 2022 年 03 月 31 日

**AS AT 31 MARCH, 2022** 

#### I. 基本資料

背景資料: 三井住友信託銀行 (香港分行) 是一間海外成立的香港認可金融機構。

主要業務: 本分行主要為 企業及銀行客戶提供銀 行及金融服務。

### Section A – Hong Kong Branch Information

#### **I. General Information**

Background: Sumitomo Mitsui Trust Bank, Limited (Hong Kong Branch) is an overseas incorporated Authorized Institution in Hong Kong.

Principal activity: The branch mainly provides banking and financial services to corporate and banking customers.

## Section A – Hong Kong Branch Information (Continue)

## Ⅱ. 損益帳資料

### **II. Profit and Loss Information**

	II. Profit and Loss Information	For the	For the
		year ended	year ended
		31-03-2022	31-03-2021
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	НК\$'000
利息收入	Interest income	225,519	311,774
利息支出	Interest expense	244,370	568,818
淨利息收入	Net interest income	(18,851)	(257,044)
收費及佣金收入	Gross fees and commission income	37,230	25,499
收費及佣金支出	Gross fees and commission expense	6,723	12,121
淨收費及佣金收入	Net fees and commission income	30,507	13,378
外匯交易收益	Gains arising from trading in foreign currencies	262,524	451,540
其他收入	Others	1,153	4,239
總經營收入	Total operating income	275,333	212,113
薪酬及租金支出	Staff and rental expense	84,079	83,691
折舊支出	Depreciation expense	3,476	2,434
其他支出	Other expense	9,365	9,872
總經營支出	Total operating expense	96,920	95,997
減值損失及撥備	Impairment loss and provision	53,385	79,290
除稅前盈利	Profit before taxation	125,028	36,826
稅項支出	Tax expense	(34,938)	46,094
除稅後盈利	Profit after taxation	159,966	(9,268)

#### 甲部分 - 香港分行資料 Section A – Hong Kong Branch Information (Continue)

#### Ⅲ. 資產負債表 **III. Balance Sheet**

III. Dalance Sheet	31-03-2022	30-09-2021
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
Assets		
Cash and balances with banks	2,776,537	941,490
Placements with banks maturing over one month and up to one year	143,033	139,951
Due from Exchange fund	5,417	5,413
Amount due from overseas offices	46,549,002	72,943,975
Loans and receivables	17,249,167	16,284,532
Investment securities	4,406,723	469,741
Fixed assets	17,256	15,766
Total Assets	71,147,135	90,800,868
LIABILITIES		
Deposits and balances from banks	26,345,994	23,266,447
Demand deposits and current accounts	517,787	434,769
Time, call and notice deposits	18,657,860	17,097,480
Deposits from central banks	10,697,351	13,962,001
Amount due to overseas offices	3,914,700	3,893,725
Certificates of deposit issued	10,836,092	32,102,278
Other liabilities	177,351	44,168
Total Liabilities	71,147,135	90,800,868
	Assets Cash and balances with banks Placements with banks maturing over one month and up to one year Due from Exchange fund Amount due from overseas offices Loans and receivables Investment securities Fixed assets  Total Assets  LIABILITIES Deposits and balances from banks  Demand deposits and current accounts Time, call and notice deposits Deposits from central banks Amount due to overseas offices Certificates of deposit issued Other liabilities	Assets Cash and balances with banks 2,776,537 Placements with banks maturing 143,033 over one month and up to one year Due from Exchange fund 5,417 Amount due from overseas offices 46,549,002 Loans and receivables 17,249,167 Investment securities 4,406,723 Fixed assets 71,147,135  LIABILITIES Deposits and balances from banks 26,345,994  Demand deposits and current accounts Time, call and notice deposits 18,657,860 Deposits from central banks 10,697,351 Amount due to overseas offices 3,914,700 Certificates of deposit issued 10,836,092 Other liabilities 177,351

#### IV. 資產負債表附加資料

#### IV. Additional Balance Sheet Information

		31-03-2022 港幣千元 HK\$'000	30-09-2021 港幣千元 HK\$'000
1. 貸款及應收款項	1. Loans and receivables		
客戶貸款	Advances to customers	14,500,517	14,244,431
銀行貸款	Advances to banks	-	20,766
其他帳目	Other accounts	2,881,895	2,118,671
減: 客戶貸款的個別減值撥 備	Less: Specific provision for advances to customers	(133,100)	(99,290)
減: 其他帳目的個別減值撥 備	Less: Specific provision for other accounts	(145)	(46)
總計	Total	17,249,167	16,284,532

#### 貸款及放款減值撥備

根據集團之政策,貸款綜 合減值撥備在日本總行記 帳,於2022年3月31 日,本分行之貸款減值撥 備為港幣 17,176,000 (2021 年9月30日:港幣 17,203,000) • 個別減值撥備由分行記 帳,於2022年3月31 日,本分行之個別減值撥 備為港幣 133,100,000.00 (2021年9月30日:港幣 99,290,000.00) •

#### **Provision for loan losses**

The general provision on loans are made centrally by the Head Office in Japan in accordance with the group policy, the portion related to loan exposures in the branch are HK\$17,176,000 as at 31 March 2022 (30 September 2021: HK\$17,203,000).

Specific provision on loans are provided at the branch. The Specific provision are made amounted to HK\$133,100,000.00 as at 31 March 2022 (30 September 2021: HK\$99,290,000.00).

#### 減值撥備政策

三井住友信託銀行根據內 部建立的貸款損失註銷及 撥備準則計算及記錄貸款 減值撥備金。

所有債權風險均由分行及 處於日本總行的相關部 門,根據資產質素自我評 估條件而評估。獨立於營 運部門的

風險管理部負責監管該評 估結果並按照評估結果提 撥合適的減值撥備金。

#### **Provision Policy**

Sumitomo Mitsui Trust Bank records allowance for loan losses in accordance with internally established standards for write-offs and allowance for loan losses.

All claims are assessed by the branch and relevant departments at the Head Office based on the criteria for self-assessment of asset quality. The Risk Management Department, which is independent from the operating sections, monitors the results of such assessments and an allowance is provided based on the results of such assessments.

#### Section A – Hong Kong Branch Information (Continue)

### IV. 資產負債表附加資料

#### **IV. Additional Balance Sheet Information**

#### 2. 客戶的減值貸款及放款

客戶的減值貸款及放款的

為該等貸款及放款而提撥 的特定準備金的數額 就該特定準備金所關乎的 貸款及放款而計算在內 的抵押品的價值 該等貸款及放款佔對客戶 的貸款及放款的總額的

數額

百分率

#### 2. Impaired loans and advances to customers

	31-03-2022 港幣千元 HK\$'000	30-09-2021 港幣千元 HK\$'000
Amount of impaired loans and advances to customers	133,100	132,387
Specific provisions made for the impaired loans and advances	133,100	99,290
Value of collateral of the impaired loans and advances to which the		-
specific provisions relate Percentage of the impaired loans advances to total loans and advances to customers	and 0.92%	0.93%

於 2022 年 3 月 31 日及 2021年9月30日,本分 行並沒有對銀行之減值貸 款。

No impaired loans and advances to bank as at 31 March 2022 and 30 September, 2021.

### **Section A – Hong Kong Branch Information (Continue)**

## IV. 資產負債表附加資料

#### **IV. Additional Balance Sheet Information**

## 3. 逾期及經重組貸款

## 3. Overdue and rescheduled advances

		31-03 Loans and advances	-2022 % of total advances to	30-09 Loans and advances	-2021 % of total advances to
港幣千元	In HK\$ Thousands	auvances	customers	advances	customers
( <u>a</u> ) <u>逾期貸款</u> 客戶已逾期貸款總額:	(a) Overdue assets Overdue advances to customers:				
- 三個月以上至六個月	-more than 3 months and less than 6 months	-	-	-	-
- 六個月以上至一年	-more than 6 months and less than 1 year	-	-	77,875	0.55%
- 一年以上	-more than 1 year	133,100	0.92%	54,512	0.38%
就該等貸款撥出的特定 準備金	Specific provisions made in respect of such advances	133,100	-	99,290	-
逾期貸款無抵押品覆蓋 部份	Unsecured portion of such overdue advances	133,100	-	132,387	-
逾期貸款有抵押品覆 蓋部份	Value of collateral held against such overdue advances	-	-	-	-
(b) 經重組客戶貸款 經重組貸款(已扣除逾期 超過三個月並在上述 項目內列明的貸款)	(b)Rescheduled assets Rescheduled advances to customers (excluding those overdue 3 months or more)	-	-	-	-
於 2022 年 3 月 31 日及 2021 年 9 月 30 日,本 分行並沒有對銀行之逾 期貸款或經重組貸款。	No overdue nor reschedule September 2021.	ed advances	to bank as at	: 31 March 2	022 and 30

#### **Section A – Hong Kong Branch Information (Continue)**

## IV. 資產負債表附加資料

#### IV. Additional Balance Sheet Information (Continue)

#### 4. 收回資產

截至 2022 年 3 月 31 日, 本分行並無收回資產 (2021 年 9 月 30 日: 無)。

#### 4. Repossessed Assets

There were no repossessed assets as at 31 March 2022 (30 September 2021: Nil).

## 5. 客戶貸款-按區域分類

以下區域分類之客戶貸 款是根據交易對手的所 在地作分析,並已考慮 有關貸款之認可風險轉 移。若某國家的放款額 不少於放款總額的百分 之十,該國家的貸款額 便予以披露:

#### 5. Advances to customers - by geographical area

The following are advances to customers by geographical areas which are classified according to the location of the counterparties after taking into account any recognized risk transfer. Countries to which not less than 10% of total advances to customers are shown as follows:

港幣千元	HK\$'000	Advance to customers	31-03-2022 Advances overdue over 3 months	Impaired advances	Advance to customers	30-09-2021 Advances overdue over 3 months	Impaired advances
香港	Hong Kong	5,213,163	133,100	133,100	6,015,310	132,387	132,387
巴拿馬	Panama	2,354,646			2,084,502		
其他國家	Others	6,932,708			6,144,619		
		14,500,517	133,100	133,100	14,244,431	132,387	132,387

**Section A – Hong Kong Branch Information (Continue)** 

## IV. 資產負債表附加資料

#### IV. Additional Balance Sheet Information (Continue)

### 6. 客戶貸款 - 按行業分類

#### 6. Advances to customers - by Industry Sector

		31-03-2022 港幣千元 HK\$'000	30-09-2021 港幣千元 HK\$'000
在香港使用之貸款:	Loans and advances for use in Hong Kong:		
工商金融	Industrial, commercial and financial		
- 金融業務	<ul> <li>Financial concerns</li> </ul>	2,001,439	1,909,126
- 批發及零售業	<ul> <li>Wholesale and retail trade</li> </ul>	570,058	666,411
- 運輸及運輸設備	<ul> <li>Transport and transport equipment</li> </ul>	414,627	475,687
- 資訊科技	<ul> <li>Information technology</li> </ul>	-	257,506
- 電力及氣體燃料	<ul> <li>Electricity and gas</li> </ul>	-	200,000
- 其他	- Others	246,298	257,356
在香港使用之貸款總額	Total loans and advances for use in Hong Kong	3,232,422	3,766,086
在香港以外使用之貸款	Loans and advances for use outside Hong Kong	11,268,095	10,478,345
客戶貸款及放款總額	Total Loans and advance to customers	14,500,517	14,244,431

截至 2022 年 3 月 31 日, 持有抵押品的貸款額為港 幣 12,058,779,000 (2021 年 9 月 30 日 : 港 幣 12,223,016,000) •

The balances of loans and advances covered by collateral or other security as at 31 March 2022: HK\$12,058,779,000 (30 September 2021: HK\$12,223,016,000).

#### Section A – Hong Kong Branch Information (Continue)

#### IV. 資產負債表附加資料

#### IV. Additional Balance Sheet Information (Continue)

#### 7. 國際債權

國際債權根據對海外對手風險額的 最終風險所在地而分類,並已顧及 轉移風險因素。當某一國家的風險 額佔總風險額的百分之十或以上,該國家的風險額便予以披露。

## 7. International Claims

International claims refer to the sum of the branch's cross-border claims in all currencies and local claims in foreign currencies determined based on the calculation methodology specified in the Return of International Banking Statistics submitted to HKMA.

The following are international claims classified according to the locations of counterparties after taking into account any recognized risk transfer. Country to which not less than 10% of total international claims are disclosed.

於 2022 年 3 月 31 日,以港幣百 萬元計:

As of 31-03-2022, in HK\$ Million:

		銀行	官方機構	非銀行私	、營機構	總額
				Non-bank pr	ivate sector	
				非銀行財 務機構	非財務私 營機構	
		Banks	Official	Non-bank	Non-	Total
			sector	financial	financial	
				institutions	private	
					sector	
已發展國	Developed					
家:	countries:					
- 日本	- Japan	48,768	2,679	779	26	52,252
- 其他	- Others	280	-	208	812	1,300
離岸中心	Offshore centres	249	-	1,150	6,675	8,074
歐洲發展中國	Developing	-	-	-	606	606
家	Europe					
拉丁美洲及	<b>Developing Latin</b>	-	-	-	26	26
加勒比海	America and					
發展中國	Caribbean					
家						
非洲和中東	Developing Africa	-	-	-	810	810
發展中國	and Middle East					
家						
亞洲和太平	Developing Asia	191	-	430	2,091	2,712
洋發展中	and Pacific					
國家	countries					
國際組織	International	-	14	-	-	14
	Organisations					
總額	Total	49,488	2,693	2,567	11,046	65,794

**Section A – Hong Kong Branch Information (Continue)** 

IV. 資產負債表附加資料

IV. Additional Balance Sheet Information (Continue)

7. 國際債權

7. International Claims (Continue)

於 2021 年 9 月 30 日,以港幣百 萬元計: As of 30-09-2021, in HK\$ Million:

		銀行	官方機構	非銀行私	、營機構	總額
				Non-bank pr		
				非銀行財	非財務私	
		Danles	Off: -: -1	務機構	營機構 ************************************	Takal
		Banks	Official sector	Non-bank financial	Non- financial	Total
			Sector	institutions	private	
					sector	
已發展國	Developed					
家:	countries:					
- 日本	- Japan	74,255	-	820	123	75,198
- 其他	- Others	483	-	136	835	1,454
離岸中心	Offshore centres	139	-	936	6,717	7,792
歐洲發展中國	Developing	-	-	-	656	656
家	Europe					
拉丁美洲及	<b>Developing Latin</b>	-	-	-	27	27
加勒比海	America and					
發展中國	Caribbean					
家						
非洲和中東	Developing Africa	-	-	-	445	445
發展中國 家	and Middle					
•	East	255		200	1 405	1.050
亞洲和太平 洋發展中	Developing Asia and Pacific	255	-	200	1,495	1,950
序数展中 國家						
	countries		21			21
國際組織	International	-	21	-	-	21
總額	Organisations Total	75 122	21	2 002	10 209	07 542
物心的	I ULAI	75,132	21	2,092	10,298	87,543

#### Section A – Hong Kong Branch Information (Continue)

#### IV. 資產負債表附加資料

## 8. 對內地非銀行對手的 風險承擔

内地非銀行對手乃 按照香港金融管理 局「內地業務申報 表」的分類界定。 有關對內地非銀行對 手的風險承擔披露如 下:

中央政府、中央政府 持有的機構及其子 公司和合資公司 地方政府、地方政府 持有的機構及其子 公司和合資公司 内地居民及在中國內 地成立的其他機構 及其子公司和合資

並未於以上申報之中 央政府的其他企業

非內地機構及非內地 居民,而涉及的貸 款乃於內地使用

公司

總額

#### IV. Additional Balance Sheet Information (Continue)

#### 8. Mainland Activities

Mainland exposure to non-bank counterparties are disclosed according to the categories in the Return of Mainland Activities submitted to HKMA:

31-03-2022

港幣千元

HK\$'000

		τικό σος	
	資產負債表 內的風險承 擔 On-balance sheet exposure	資產負債表 以外的風險 承擔 Off- balance sheet exposure	總額 Total
Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and JVs	430,253	157,371	587,624
Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and JVs	110,680	-	110,680
PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China and their subsidiaries and JVs	225,327	-	225,327
Other entities of central government not reported in item 1 above	327,424	-	327,424
PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland China where the credit is granted for use in Mainland China	2,346,168	412,219	2,758,387
Total	3,439,852	569,590	4,009,442
Total assets after provision	71,147,135		
On-balance sheet mainland activities exposure as percentage of total assets	<b>4.83%</b>		

產總額

扣除準備金撥備後之資

資產負債表內的風險承 擔佔本分行總資產的百 分比

## IV. 資產負債表附加資料

## IV. Additional Balance Sheet Information (Continue)

# 8. 對內地非銀行對手的風險承擔

## 8. Mainland Activities (Continue)

			30-09-2021 港幣千元 HK\$'000	
		資產負債表 內的風險承 擔	資產負債表 以外的風險 承擔	總額
		On-balance sheet exposure	Off- balance sheet exposure	Total
中央政府、中央政府 持有的機構及其子 公司和合資公司	Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and JVs	200,133	384,311	584,444
地方政府、地方政府 持有的機構及其子 公司和合資公司	Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and JVs	110,046	6,833	116,879
內地居民及在中國內 地成立的其他機構 及其子公司和合資 公司	PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China and their subsidiaries and JVs	173,109	50,862	223,971
並未於以上申報之中 央政府的其他企業	Other entities of central government not reported in item 1 above	724,625	-	724,625
非內地機構及非內地 居民,而涉及的貸 款乃於內地使用	PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland China where the credit is granted for use in Mainland China	1,881,298	231,669	2,112,967
總額	Total	3,089,211	673,675	3,762,886
扣除準備金撥備後之資產總額	Total assets after provision	90,800,868		
資產負債表內的風險承 擔佔本分行總資產的百 分比	On-balance sheet mainland activities exposure as percentage of total assets	3.40%		

#### IV. 資產負債表附加資料

#### 9. 外匯風險

本分行所持有的外幣淨盤佔所 持有外幣淨盤總額的 10%或以 上,列示如下:

#### IV. Additional Balance Sheet Information (Continue)

#### 9. Currency Risk

The net positions of the foreign currencies, which individually constitutes not less than 10% of the branch's total net position in all foreign currencies, are disclosed as follow:

			31-03-2022 港幣百萬元 HK\$ Million	
		美元	其他	總額
		USD	ОТН	Total
現貨資產 現貨負債 遠期買入	Spot assets Spot liabilities Forward purchases	20,011 (46,354) 29,984	45,643 (1,910) 4,476	65,654 (48,264) 34,460
遠期賣出	Forward sales	(982)	(48,190)	(49,172)
長/(短)盤 淨額	Net long/ (short) position	2,659	19	2,678

			30-09-2021 港幣百萬元 HK\$ Million	
		美元	其他	總額
		USD	ОТН	Total
現貨資產	Spot assets	19,634	67,657	87,291
現貨負債	Spot liabilities	(63,810)	(1,867)	(65,677)
遠期買入	Forward purchases	46,500	2,177	48,677
遠期賣出	Forward sales	(483)	(67,916)	(68,399)
長/(短)盤 淨額	Net long/ (short) position	1,841	51	1,892

截至 2022 年 3 月 31 日及 2021 年 9 月 30 日,本分行並無結構 性倉盤和期權盤而產生的外幣 淨額。 There is neither structured position nor option position from foreign currency as at 31 March 2022 and 30 September 2021.

## **Section A – Hong Kong Branch Information (Continue)**

## V. 資產負債表以外之項目

#### V. Off-balance sheet exposures

			<b>31-03-2022</b> 港幣千元 HK\$'000	<b>30-09-2021</b> 港幣千元 HK\$'000
1.		. Contingent liabilities and commitments		
	合約金額:	Contractual amounts:		
	- 承諾	- Commitments	6,909,676	7,406,795
	- 其他	- Others	28,899,758	38,629,150
			35,809,434	46,035,945
2.	名義數額: - 匯率合約	Derivative transactions     Notional amounts:     Exchange rate contracts	54,809,891	70,079,218
	- 利率合約	- Interest rate contracts	4,074,898	2,377,960
			58,884,789	72,457,178
	公平價值資產:	Fair value assets:		
	- 匯率合約	<ul> <li>Exchange rate contracts</li> </ul>	2,674,427	1,792,548
	- 利率合約	- Interest rate contracts	86,879	50,470
			2,761,306	1,843,018
	公平價值負債:	Fair value liabilities:		
	- 匯率合約	<ul> <li>Exchange rate contracts</li> </ul>	72,613	10,739
	- 利率合約	- Interest rate contracts	68,926	45,647
			141,539	56,386

於相關財務期內,本 分行並無衍生工具交 易之雙邊淨額結算協 議。

No bilateral netting agreement for derivative transaction has been made as at 31 March 2022 and 30 September 2021.

## 甲部分 - 香港分行資料 Section A - Hong Kong Branch Information (Continue)

#### VI. 流動資金

#### VI. Liquidity

### 流動性維持比率

#### **Liquidity Maintenance Ratio (LMR)**

		For the quarter ended				
		31 Mar 2022	31 Dec 2021	30 Sep 2021	30 Jun 2021	31 Mar 2021
3個月平均	3 months' Average	111.07%	160.69%	153.95%	238.05%	274.25%

平均比率是每個曆月平均 比率的算術平均數,並填 報於香港金融管理局「流 動性狀況申報表」。

按銀行業(披露)規則之 要求,本分行需每個季度 披露3個月平均流動性維持 比率。 The average value of LMR for the reporting periods are calculated based on the arithmetic mean of the average value of the ration for each calendar month as reported in the Liquidity Position Return submitted to HKMA for the reporting periods.

3 months' average LMR is disclosed for each quarter in accordance with Banking (Disclosure) Rules (BDR).

#### VI. 流動資金

#### 流動資金風險

流動資金風險是指當銀行不 能確定可持有所需要的資金 或需要利用比平常較高利息 以增加資金所引致的財政損 失。

#### 流動資金風險管理政策

為配合流動資金風險管理, 三井住友信託集團制定並實 施了以下兩項為基礎的政 策:

- 1) 以多元化融資方式以取 得資金持續性與融資成 本之平衡;及
- 通過預先確定於壓力環境下籌集資金的可能性及預先制訂風險應變措施以預備危機情況的出現。

本分行根據集團政策及金融 管理局指引要求,執行管理 流動風險之相關措施,以確 保充足的流動資金以滿足客 戶存貸及分行現金流所需。

## <u>風險管理框架和流動資金風</u> 險的管理方法

分行定期召開市場風險會議,討論流動風險狀況及制定分行流動風險控管措施。參與會議人員包括分行行長、高級管理人員、資金部、業務前綫、風險管理部、及財務部之代表。

#### VI. Liquidity (Continue)

#### Liquidity risk

Liquidity Risk is the risk that the bank may incur losses in a situation where it becomes impossible to secure necessary funds or becomes obligatory to raise funds at an interest rate that is significantly higher than usual.

#### **Liquidity risk management policy**

SuMi Trust Group's basic policy is to implement proper funding liquidity risk management with two pillars:

- 1) "to pursue the balance between funding cost and stability" by various means of procurement, and
- "emergency preparedness" by verifying procurement capability and countermeasures under stress environment and formulation of countermeasures in advance.

The Branch manages liquidity risk in accordance with SuMi Trust Group's basic policy and HKMA requirement to ensure sufficient liquidity is available for loans and repayments of deposits to customers and satisfy the branch's own cash flow needs.

#### Risk management framework and approaches for the liquidity risk

Market risk meeting of the Branch is held on a regular basis, where the Branch level decisions are made in relation to the liquidity risk control and management operations. General Manager of the Branch, senior managements and representatives from Treasury, Business Lines, Risk management and Finance are the members of the meeting.

#### VI. 流動資金

#### VI. Liquidity (Continue)

#### 壓力測試

於一般業務狀況下,本分行 按照每日之淨資金需求,以 管控現金流的錯配。

同時,銀行亦適時為若干情境進行測試、分析及評估公司的抗禦能力。測試情境包括集團特定情境、市場危機情境及綜合情境等。

基於現金流錯配管控及壓力 測試結果,有助本分行分析 及了解當時之流動性狀況, 並採取適當改善措施。

#### 應急融資計劃

本分行制定應急融資計劃以 應對潛在的貨幣市場融資困 難。此計劃評估實際及潛在 的流動性事件,訂立相關管 控措施。同時,在發生流動 性資金危機下,此計劃指定 相關可行應對方案能確保集 團資金流動性。

#### 分散融資及流動性緩衝

分行視客戶存款為重要的資金來源。與此同時,分行亦透過銀行間之貨幣市場融資、接受央行存款、發行存款證等方法,以達致拓展及擴闊資金來源。

分行持有一系列高流動性, 非產權負擔的資產。於受壓 情況之下,可即時轉讓或抵 壓此等資產以作融資貸款。

#### 匯報

流動性維持比率、日計現金 流錯配及壓力測試之結果, 均會適時定期匯報予分行管 理層及總行相關部門。

#### **Liquidity Stress testing**

The Branch monitors cash flow mismatch on a daily basis for the net funding requirements under normal business conditions and conducts regular liquidity stress testing based on stress scenarios, i.e., our bank's specific scenario, general market crisis scenario and combined scenario. Based on the results of the cash flow mismatch monitoring and liquidity stress testing, the Branch analyzes the soundness of liquidity position, otherwise takes countermeasures to improve condition.

#### **Contingency Funding Plan**

The Branch maintains Contingency Funding Plan (CFP) in case the Branch faces difficulties in raising fund from money market. The plan specifies an approach for monitoring and evaluation of actual and potential liquidity events. The plan also specifies possible measures to secure cash liquidity in the event of the liquidity contingencies.

#### **Funding Diversification and Liquidity Cushion**

The Branch takes corporate customer deposits as important funding source and the Branch also broadens funding sources from money market with interbank deposits, central bank deposits and CD issuance.

The Branch holds a pool of highly liquid, unencumbered assets that can be readily sold and pledged to secure borrowing under stressed conditions.

#### **Oversight and Reporting**

The results of Liquidity Maintenance Ratio (LMR), daily cash flow mismatch and stress testing are reported to the senior managements of the Branch and head office on a regular basis.

# 甲部分-香港分行資料 VII. 薪酬制度

本分行為本地員工而制訂的「薪酬制度」由 日本總行認可。「薪酬制度」主要涵蓋三個 原則,並由駐港日本管理層審閱。

- 1. 本分行及個別員工所達到的評核表現
- 平衡而穩健的風險管理及管控制度的薪酬組合
- 3. 公平及合理的內部補償制度

駐港日本管理層是指負責監督分行之策略, 活動或主要業務的人員。 該等人員會定期檢 討分行的薪酬制度及其運作。

薪酬檢討所考慮的因素包括個人表現評核, 業界和市場狀況,營商及經濟環境,總行政 策等。

但該制度並不包括本分行的日本外派員工, 其薪酬組合(包括工資、獎金、退休金、福 利等)是由日本總行負責管理。

本分行之高級管理人員及主要人員的薪酬總額資料予以披露如下:

固定薪酬 浮動薪酬	
受惠人數	

於上述期間, 並無任何遞延發放薪酬、受聘 酬金或遣散費。

#### Section A – Hong Kong Branch Information (Continue)

#### VII. Remuneration policy

The branch has established its own Remuneration Policy for local staff which approved by the Head Office in Japan. The policy is determined mainly under three principles and review by Japanese Senior Management who stationed in Hong Kong:

- 1. Performance results achieved by the Hong Kong Branch and individual staff
- 2. A balanced remuneration package for sound risk management control
- 3. A fair and equitable internal compensation system

The Japanese Senior Management is defined as those persons responsible for oversight of the branch's strategy, activities or material business lines. They are conducting regular review of the branch's remuneration system and its operation.

Factors such as results from individual performance appraisal, industry & market situations, business & economic environment, Head Office Policies etc. will be taken into consideration for serving the purpose of remuneration review.

The policy, however, does not cover Japanese expatriate staff whose remuneration packages (including salary, bonus, pension, benefits etc.) are administered by the Head Office in Japan.

Remuneration for the branch's senior management and key personnel are disclosed as follow:

	For the year ended 31-03-2022 港幣千元 HK\$'000	For the year ended 31-03-2021 港幣千元 HK\$'000
Fixed remuneration (cash) Variable remuneration (cash)	14,845 3,882 18,727	13,611 3,773 17,384
Number of beneficiaries	19	17

There is no deferred remuneration, sign-on or severance payments during the period.

#### 乙部分 - 集團綜合資料

#### Section B – Consolidated Group Level information

集團:

三井住友信託控股公司

Consolidated Group: Sumitomo Mitsui Trust Holdings

以下數字是根據日本普遍採 納之會計原則而計算。

All figures stated below are compiled with Japanese Generally Accepted Accounting Principles.

#### 資本及資本充足比率

資本充足比率

I. Capital and capital adequacy	31-03-2022	30-09-2021
---------------------------------	------------	------------

Capital adequacy ratio 15.73% 16.30%

> 日元百萬元 日元百萬元 JPY Million JPY Million

股東權益

Shareholders' equity

2,745,288 2,792,634

資本充足比率是採用日 本金融廳對有參與國際 活動的日本銀行所作的 指引計算,並已顧及市 場風險。此指引已緊貼 國際結算銀行巴塞爾銀 行監管委員會,所建議 之風險比重原則。

The capital adequacy ratio is computed in accordance with the capital adequacy guidelines adopted by Financial Services Agency in Japan, applicable to Japanese banks with international operations, and has incorporated an allowance for Market Risk. The guidelines closely follow the risk-weighted approach proposed by the Basel Committee on Banking and Supervisory Practices of the Bank for the International Settlements.

#### Ⅱ. 其他財務資料

資產總額
負債總額
貸款總額
存款總額

除稅前盈利

II. Other financial information	31-03-2022	30-09-2021
	日元百萬元	日元百萬元
	JPY Million	JPY Million

	日元百萬元	日元百萬元
	JPY Million	JPY Million
Total assets	64,633,220	63,334,654
Total liabilities	61,887,931	60,542,020
Total loans and advances	30,876,507	30,569,851
Total deposit	33,230,162	33,078,438
	31-03-2022	31-03-2021
	日元百萬元	日元百萬元
	JPY Million	JPY Million
Pre-tax profits	227,999	200,003

存款總額(包括尚欠銀 行存款)乃依據《銀行 業(披露)規則》第106 條(2) 而予以披露。

Total deposit (including those from banks) is disclosed pursuant to section 106(2) of Banking (Disclosure) Rules.